

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Consegna n.
Delivery Note No. 3
Packliste / Packing note

N. fornitore/
Supplier No. 91000197
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n. / Delivery Note No. 39855049	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date 12.12.2019	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura / Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
Incoterms FCA HAGUENAU CEDEX					

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814701	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department AMDIRF-P08L M. Yoann Lux	13 Tel. +33 (3) 8863-4036	14 Nr. destinatario / Receiver No. 99545	16 Nr. d'ordine / Order No. 237528
19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard				20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross 3.421,0 KG	Peso totale / Total Weight
21 Imballaggio / Packing 180253143 5010013149 M 401 (5)				22 Specifica di destinazione / 20908442	26 Destinazione / Receiving Location 14248	27 Netto / Net 2.778,0 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address						

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500189600	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516189-0000-10	2.240	PZ	39855049/10

KUENNE + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 07/01/2020
Firma: *[Signature]*

300334348
300362128
300441132
300450712
300445851
300347676
300456741
300453576
300437528
300359016

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003814701
Lotto / Batch 0035870390
Quantità / Quantity 2.240 PZ
Ursprungsland / Country of origin Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	300334348	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750.MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10	L-0G7D3-0G16-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	300362128	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No. **39855049**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

39855049

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.12.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	300441132	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	300450712	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	300445851	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	300347676	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	300456741	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	300453576	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	300437528	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	300359016	277,8 KG	342,1 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516189-0000-10 L-0G7D3-0G16-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011740 vom 13.12.2019



19-011740

Ludwigsburg, 13.12.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.12.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 13.12.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	39855049	16	COLLI	Getriebeteile	5.607	
2	39855182					
3	39855185					
4	39855181					
Summe: Total					5.607,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Gut 19-011740 empfangen am Réception des marchandises le KUETTINGER FRAGEL GmbH Via dei MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) L-70026 MODUGNO 04. GEN 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di"	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Schaeffler France SAS 93, Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84804624/526
 13.12.2019 10:12:49
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr. Colli Nr. Dienstleister	Lieferung(en) Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20908442 300334348	39855049 0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
2	300347676	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
3	300359016	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
4	300362128	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
5	300437528	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
6	300441132	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
7	300445851	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
8	300450712	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
9	300453576	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
10	300456741	0000SON	342,1 KG	1200x1000x750MM			
11	20908449 299015417	39855181 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
12	299023868	TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM			
13	20908451 299132065	39855182, 39855185 TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
14	299254512	TBA-520892	381,4 KG	1200x800x930MM			
15	299581932	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
16	299603590	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
Ende							

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1630

Die Ladung besteht aus 16 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 5.606,2 KG

Anschrift:
 Schaeffler France SAS
 93 Route de Bitche BP 30186
 67506 Haguenau

/ Logistik-Hotline
 Tel:
 Fax:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84804624/526
 13.12.2019 10:12:49
 Seite 2/2

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

Name / Fahrer	Datum	Uhrzeit	Unterschrift Fahrer
---------------	-------	---------	---------------------

Name / Unterschrift Verladepersonal